cover guard

EUROHEAT 4600

4600	7
4605	9

EN 388:2016 +A1:2018 — X142B — abcde

EN 407:2020 — 31XXXX — abcdef

EN ISO 21420:2020

Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.
If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.



FR DONNEZ OU RECYCLEZ — ASSOCIATION — OU — MAGASIN — OU — DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

WORLDWIDE EURO PROTECTION
555 rue de la Dombes – 01700 Les Echets - Miribel - France

* SATRA Technology Europe Limited – Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland. Notified Body No.: 2777

** https://wep.ovh/files/declaration_conformity/

v.20231221

FR

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles du Règlement européen EPI 2016/425. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant. Si le niveau de performance à la déchirure est supérieur à 0, ne pas utiliser ce gant près d'une machine en mouvement pour éviter tous risques de happement. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 50° C et de produits chimiques. Pas de nettoyage ni d'entretien préconisés, le gant n'est pas lavable. Les gants doivent être conservés dans leur emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Il n'est pas possible de déterminer une durée de vie car ces matériaux ne sont pas connus pour se détériorer avec le temps et la durée de vie dépendra d'un nombre important de facteurs comme les conditions et la fréquence d'utilisation. Contrôler le produit avant chaque utilisation. Si des défauts sont constatés, le produit doit être remplacé. Conserver dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (voir *).
Attention : Des allergènes peuvent être présent dans le process de production et donc dans le gant qui peuvent entrainer des réactions allergiques. Pour ces gants certifiés de deux ou plus de deux couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe. Les pictogrammes et les références aux normes ci-dessus indiquent que l'article est conforme à la ou aux normes européennes citées. Entfilage : procéder à l'hygiène des mains en utilisant un désinfectant pour les mains ou une solution antimicrobienne avec de l'eau. Ces informations sont accompagnés si applicable des niveaux de performance obtenus pour chaque norme le cas échéant dans le ci-dessous :
EN 388:2016+A1:2018 : a = abrasion (0-4), b = tranchage (0-5), c = déchirure (0-4), d = perforation (0-4), e = coupure TDM (A à F). X signifie que le test n'a pas été réalisé.
En ce qui concerne l'émoussage dans le cadre de l'essai de résistance à la coupure (6.2), les résultats du « Coupe Test » n'ont qu'une portée indicative, seul l'essai de résistance à la coupure au tonodinamomètre « TDM » (6.3) étant le résultat de référence déterminant la performance.
EN 407:2020 : a= comportement au feu (x/4), b=chaleur de contact (x/4), c=chaleur convective (x/4), d=chaleur radiante (x/4), e=petite particules de métal liquide (x/4), f=grosses projections de métal liquide (x/4). Si le produit a un niveau de performance de 0, 1 ou 2 dans le comportement au feu, il ne doit pas être exposé à un feu avec une flamme. Il est également interdit de porter les gants comportant plusieurs couches en même temps, car les gants se superposent qu'au gant entier, toutes couches comprises. Les résultats des tests physiques devraient aider dans le choix des gants. Cependant, il faut comprendre que les conditions d'utilisation réelles ne peuvent pas être simulées et qu'il est de la responsabilité de l'utilisateur final et non du fabricant de déterminer l'adéquation du gant à l'utilisation prévue.
Le gant n'est pas destiné à être utilisé dans un environnement humide. Hygiène des mains : afin de ne pas contaminer la main avec un gant sale, veillez à retirer le gant proprement de la manière décrite dans la poignet (usage jetable). Dans le cas d'une urgence, il faudra peut-être nécessaire l'intervention d'une autre personne peut être nécessaire pour retirer le gant en cas d'urgence. Les résultats des tests physiques devraient aider à la sélection des gants ; cependant, il faut comprendre que les conditions réelles d'utilisation ne peuvent pas être simulées et qu'il incombe à l'utilisateur final et non au fabricant de déterminer l'adéquation des gants à l'usage prévu.
La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.

EN

The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of PPE European regulation 2016/425. The performance levels are only guaranteed on the palm. If the performance level of the tear resistance is higher than 0, then this glove should not be used near to moving machinery to avoid entanglement hazards. Do not use this glove to handle chemical products or objects at a temperature higher than 50°C. No cleaning or maintenance is permitted. No cleaning or maintenance is permitted, the glove is not washable. Gloves should be stored in their original packaging in a cool, dry place. This glove has been certified by (see *).
WARNING: Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. In the cases where gloves are composed with two or more layers, this will mean that the general classification does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. In case of damage or a unpfit life as the glove no longer complies with the essential requirements of this standard, the glove must be discarded. Life will be depending upon a number of factors such as type of use and frequency of use. Check the product before any use. If any damage is noted, the product has to be replaced. Donning: perform hand hygiene using hand rub or antimicrobial solution with water. The performances levels obtained by testing in accordance to each standard are given below:
EN 388:2016+A1:2018 : a=Abrasive resistance (0-4); b=cut resistance (0-5); c= tear resistance (0-4); d=puncture resistance (0-4); e = TDM cut resistance (A to F). X means not tested.
For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result.
EN 407:2020 : a=limited flame spread (x/4); b=heat contact resistance (x/4); c=convective heat (x/4); d= radiation heat (x/4); e= small splashes of molten metal (x/4); f= large quantities of molten metal (x/4). If the equipment has a performance level at 0, 1 or 2 for the limited flame spread, it must not be in direct contract with the fire. For gloves with several material layers, performances levels are only applicable on the whole glove, all layers included.
The glove is not intended for use in a wet environment. Hand hygiene: in order not to contaminate the hand with a soiled glove, be sure to remove the glove by the wrist (single use glove). In the event of a fire wear the glove, it cannot be removed quickly. In this case, the intervention of another person may be necessary to remove the glove in an emergency. The results of the physical tests should help in glove selection; however, it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated, and it is the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine glove suitability for the intended use.
The declaration of conformity is available on the web site : see **.

HU

A kesztyűn feltüntetett CE-jelölés megfelel a 2016/425-ös számú EU-rendelet az egyéni védőeszközökről európai irányelvnek. A teljesítményszintek csak a tenyéreszten garantáltak. Ha a szakítási ellenállás teljesítményszintje 0-nél nagyobb, akkor ezt a kesztyűt ne használja gépek mozgó alkatrészei közelében a beakadás veszélyének elkerülése érdekében. Ezt a kesztyűt ne használja 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak, illetve vegyszerek kezelésére. Tisztítása vagy karbantartása tilos, a kesztyű nem mosható. A kesztyűt az eredeti csomagolásban, hűvös, száraz helyen kell tárolni. Az alkalmatlanság meghatározása nem lehetséges, ugyanis ezek az anyagok az idő előrehaladtával nem használódnak el. Az eltarthatóság olyan tényezőkön múlik, mint a használat típusa és gyakorisága. Használat előtt vizsgálja meg a terméket. Ha bármilyen sérülést észlel, cserélje ki a terméket. A kesztyű igazolását kiadta (lásd *).
FIGYELEM! Az allergének jelen lehetnek a termelési folyamatban, ami végül allergiás reakciókat okozhat. Amikor a kesztyűk két vagy többrétegű kesztyűk esetében az általános besorolás nem befolyásolja szükségszerűen negatív módon a külső réteg teljesítményét. Az előzőekben említett szabvány piktogramjai és referenciái azt jelentik, hogy a termék megfelel a szóban forgó európai szabványoknak. Felvétel: végezzen kézfertőtlenítést felhasználásra kész kézfertőtlenítő-szerrel vagy vízzel és antimikrobiális oldattal. Ezek az információk, szükség esetén, kiegészülnek az eszközre az egyes szabványok szerint érvényes teljesítményszintekkel. A részleteket lásd alább.
EN 388:2016+A1:2018 : a=dörzsállóság ellenállás (0-4); b=vágási ellenállás (0-5); c= szakadási ellenállás (0-4); d=átszúródási ellenállás (0-4), e = TDM vágásvizsgálat (A és F között). Az X azt jelenti, hogy a tesztet nem került elvégzésre.
A vágással szembeni ellenállás vizsgálatának (6.2) keretén belül tapasztalt kopást illetően a vágásállóságot mérő „Coupe Test" eredményei csak tájékoztató jellegűek. A teljesítmény meghatározásában referenciának kizárólag a vágással szembeni ellenállás tonodinamométerrel végzett „TDM" vizsgálatából származó eredmény számít.
EN 407:2020 : a=égési viselkedés (x/4); b=hőérintkezési ellenállás (x/4); c=konvekciós hő (x/4); d= sugárzó hő (x/4); e= kis olvadt fém fröccsenések (x/4); f= nagy olvadt fém fröccsenések (x/4). Ha az eszköz teljesítményszintje az égési viselkedés tekintetében 1-es vagy 2-es, akkor az eszköz tűzzel nem érintkezhet közvetlenül. Többféle anyagrétegből álló kesztyűk esetén a teljesítményszintek csak az egész kesztyűre vonatkoznak, az összes rétegre értendők.
A kesztyű nem nedves környezetben történő használatra készült. Kézhigiénia: a kesztyűt a csuklója tövénél összeszívva húzza le az ujjai felé, hogy ne szennyeződjön a kesztyű belseje, ha szennyeződött kesztyűt használ. A vészhelyzet miatt nem tanácsolt eltávolítani a kesztyűt, szükség lehet egy másik személy beavatkozására a kesztyű eltávolításához. A fizikai vizsgálatok eredményei segíthetnek a megfelelő kesztyű kiválasztásában; azonban figyelembe kell venni, hogy a tényleges használati feltételeket nem szimulálhatók, és nem a gyártó, hanem a végfelhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a kesztyű megfelelő-e az adott alkalmazáshoz.
A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon : lásd **.

DE

Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der PSA Europäische Verordnung 2016/425. Die genannten Leistungen gelten nur für die Innenhandfläche. Bei einer Zugfestigkeit über 0 den Handschuh nicht in der Nähe einer beweglichen Maschine verwenden, um Einfangrisiken zu vermeiden. Verwenden Sie diese Handschuhe nicht zum Handhaben von Gegenständen mit einer Temperatur über 50 °C oder von Chemikalien verwenden. Keine Reinigung oder Pflege. Der Handschuh ist nicht waschbar. Bei der ursprünglichen Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort lagern. Dieser Handschuh wurde von einer benannten Stelle (siehe *) zertifiziert.
Achtung: Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergische Reaktionen hervorrufen kann. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten lagen entspricht die angegebene Leistung nicht unbedingt der äußersten Schicht. Die Piktogramme und oben genannten Verweise auf die Normen bedeuten, dass das Produkt den Anforderungen der genannten Richtlinien entspricht. Sofern zutreffend werden diese Informationen mit Angaben zur Leistungsklasse ergänzt, die sich aus der Anwendung der Richtlinie ergeben. Es ist nicht möglich, genaue Leistungsangaben zu machen, da bei diesen Materialien keine Verschlechterung im Laufe der Zeit bekannt ist. Die Haltbarkeit hängt von mehreren Faktoren ab, wie die Art und Häufigkeit der Nutzung. Überprüfen Sie das Produkt, bevor Sie es benutzen. Sollte eine Beschädigung festgestellt werden, muss das Produkt ersetzt werden. Anziehen: Achten Sie auf Handhygiene. Vor dem Anziehen Handschuhe durch Verwendung eines Händedesinfektionsmittels oder einer antimikrobiellen Lösung mit Wasser. Diese Zusätze sind nachfolgend aufgeführt:
EN 388:2016+A1:2018 : a = Abrieb (0-4), b = Schnittfestigkeit (0-5), c = Weiterreißfestigkeit (0-4), d = Durchstichkraft (0-4), e = Schnitt TDM (A bis F). X bedeutet, dass der Test nicht durchgeführt wurde.
In Bezug auf die Entfernung des Fettgewebes im Rahmen des Tests der Einschneidebeständigkeit (6.2), haben die Ergebnisse des "Schnittteste" nur einen informativen Charakter, da nur der Test der Einschneidebeständigkeit anhand eines Tocodynamometers "TDM" (6.3) das Referenzergebnis für die Bestimmung der Leistung liefert.
EN 407:2020 : a = Brennverhalten (x/4), b = Kontaktwärme (x/4), c = konvektive Hitze (x/4), d = Strahlungswärme (x/4), e = kleine Spritzer geschmolzenes Metalls (x/4), f = große Mengen flüssigen Metalls (x/4). Ein Produkt der Schutzklasse 1 oder 2 in Bezug auf das Brennverhalten darf nicht in direkten Kontakt mit einer Flamme gebracht werden. Bei Handschuhen aus mehreren Lagen beziehen sich die angegebenen Schutzklassen auf den vollständigen Handschuh mit allen Lagen.
Der Handschuh ist nicht für die Verwendung in nasser Umgebung vorgesehen. Handhygiene: Um die Hand nicht mit einem verschmutzten Handschuh zu kontaminieren, entfernen Sie den Handschuh, indem Sie ihn von der Basis des Handgelenks bis zum Finger zusammendrücken. Die Ergebnisse der physikalischen Tests sollten bei der Auswahl der Handschuhe eine Hilfe sein. Der Benutzer ist so angebracht, dass er nicht davon ausgehen kann, dass die Ergebnisse von tatsächlichen Bedingungen der Verwendung nicht simuliert werden können und es in der Verantwortung des Endbenutzers und nicht des Herstellers liegt, die Eignung der Handschuhe für die vorgesehene Verwendung zu bestimmen.
Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: **.

ES

El marcado CE en el guante indica la conformidad con los requisitos básicos del Reglamento Europeo EPI 2016/425. Los niveles de eficacia se garantizan solo en la palma del guante. Si el nivel de resistencia al rasgado es superior a 0, no utilice este guante cerca de una maquina en movimiento para evitar los riesgos de enganche. No utilizar para la manipulación de objetos a una temperatura superior a 50° C y de productos químicos. No hay limpieza o mantenimiento preconizados. El guante no se puede lavar. Conservese en su embalaje original en un lugar fresco y seco. No es posible indicar la vida útil del estante ya que no se conoce que estos materiales se deterioren con el tiempo y la vida útil del estante dependerá de numerosos factores como el tipo y la frecuencia de uso. Compruebe el producto antes de cualquier uso. Si perdibe algun daño el producto tendrá que sustituirse. Este guante ha sido certificado por el organismo acreditado (ver *).
Atención: Los alérgenos pueden estar presentes en el proceso deproducción y por lo tanto en el guante que puede causar reacciones alérgicas. Para los guantes certificados de dos o más de dos capas, la clasificación global no refleja necesariamente la resistencia de la capa más externa. Los pictogramas y las referencias a las anteriores normas indican que el artículo es conforme a lo a las normas europeas citadas. Colocación: realizar la higiene de las manos mediante frotado o solución antimicrobiana con agua. Estas informaciones se acompañan si es aplicable de los niveles de resistencia obtenidos por el artículo según cada norma. Encontrará su detalle a continuación :
EN 388:2016+A1:2018 : a =abrasión (0-4), b = corte (0-5), c =rasgado (0-4), d =perforación (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que no se ha realizado la prueba.
En cuanto a la pérdida de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" son a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinamómetro "TDM" (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para la determinación del rendimiento.
EN 407:2020 : a=comportamiento ante el fuego(x/4), b=calor de contacto (x/4), c=calor convectivo (x/4), d=calor radiante (x/4), e=pequeñas salpicaduras de metal fundido (x/4), f=grandes proyecciones del metal fundido (x/4). Si el producto tiene un nivel de resistencia de 1, 0 2 en el comportamiento al fuego, no puede entrar en contacto directo con una llama. Para los guantes con varias capas de materiales, los niveles de resistencia solo se aplican a todo guante, con todas las capas incluidas.
El guante no está diseñado para usarse en un ambiente húmedo. Higiene de las manos, para no contaminar la mano con un guante sucio, asegurarse de retirar el guante pellizcándolo desde la base de la muñeca hasta el dedo. Debido a la aplicación del guante, no se puede retirar rápidamente, puede ser necesaria la intervención de otra persona para retirar el guante en caso de emergencia. Los resultados de las pruebas físicas deben ayudar en la selección del guante, sin embargo, debe entenderse que las condiciones reales de uso no pueden simularse y que es responsabilidad del usuario final y no del fabricante determinar la idoneidad del guante para el uso previsto.
La declaración de conformidad está disponible en el sitio web : vea **.

IT

La marcatura CE apposta su questo guanto significa conformità con i requisiti essenziali del Regolamento europeo DPI 2016/425. I livelli di performance sono garantiti solamente per il palmo del guanto. Qualora il livello di resistenza allo strappo sia superiore a 0, evitare l'utilizzo di questo guanto in prossimità di macchine in movimento, per evitare qualsiasi rischio d'intrappolamento. Non utilizzare il guanto per la manipolazione di oggetti con temperatura superiore a 50°C e di prodotti chimici. Nessuna pulizia o manutenzione. Il guanto non è lavabile. Conservare i guanti nella confezione originale, in un luogo fresco e asciutto. Non è possibile determinare a priori la durata di una scaffale, in quanto si è a conoscenza che questi materiali non si deteriorano nel tempo, ma la vita stessa della scaffale dipende da numerosi fattori, come il tipo e la frequenza d'uso. Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo. Se si dovesse notare un danno, il prodotto dovrà essere sostituito. Questo guanto è stato certificato dall'ente notificato (vedere *).
Attenzione: Gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel guanto che può causare reazioni allergiche. Per quanto riguarda i guanti formati da due o più strati, la classificazione globale non rispecchia necessariamente la performance dello strato più esterno. I pittogrammi e i riferimenti alle normative sopra indicati indicano che l'articolo è conforme alla o alle normative europee citate. Utilizzo: eseguire l'igiene delle mani strofinando con una soluzione a base alcolica o con una soluzione antimicrobica e acqua. Tali informazioni sono accompagnate, se applicabile, dai livelli di performance ottenuti dall'articolo, in base a ogni singola norma. Riportiamo di seguito i relativi dati:
EN 388:2016+A1:2018 : a = abrasione (0-4), b = taglio (0-5), c = strappo (0-4), d = foratura (0-4), e = taglio TDM (da A a F). X significa che il test non è stato eseguito.
Per quanto riguarda l'ottundimento nell'ambito del test di resistenza al taglio (6.2), i risultati del "Test di taglio" non sono stati di portata indicativa, solo il test di resistenza al taglio con tonodinamometro "TDM" (6.3) ha prodotto risultato di riferimento per determinare le prestazioni.
EN 407:2020 : a= comportamento al fuoco (x/4), b=calore di contatto (x/4), c=calore convettivo (x/4), d=calore radiante (x/4), e=piccole particelle di metallo liquido (x/4), f=grandi spruzzi di metallo liquido (x/4). Nel caso in cui il prodotto abbia un livello di performance pari a 1, 0 e 2 nel comportamento al fuoco, evitarne il contatto diretto con le fiamme. Per quanto riguarda i guanti con diversi strati di materiali, i livelli di performance sono applicabili solamente all'intero guanto, inclusi tutti gli strati.
Il guanto non è destinato all'uso in un ambiente umido. Igiene delle mani: per non contaminare la mano con un guanto sporco, assicurarsi di toglierlo pizzicando dalla base del polso al dito. A causa dell'applicazione del guanto, non è possibile rimuoverlo rapidamente; potrebbe essere necessario l'intervento di un'altra persona in caso di emergenza. I risultati dei test fisici dovrebbero aiutare nella scelta dei guanti; tuttavia, non è possibile simulare le reali condizioni d'uso ed è responsabilità dell'utente finale, non del produttore, determinare l'idoneità dei guanti per l'uso previsto.
La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito internet : vedere **.

PT

A marcação CE desta luva significa conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento europeu 2016/425 relativo a EPI. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da luva. Se o nível de resistência ao rasgo for superior a 0, não utilizar a luva nas proximidades de uma máquina em movimento para evitar o risco de ficar preso. Não deve ser utilizada para manusear objectos a uma temperatura superior a 50°C e produtos químicos. Não é necessário a limpeza nem manutenção, a luva não é lavável. Conservar na embalagem original num local fresco e seco. Não é possível fornecer um prazo de validade, uma vez que não se conhece deterioração destes materiais ao longo do tempo e a vida útil dependerá de uma série de fatores, como o tipo e a frequência de utilização. Verifique o produto antes de qualquer utilização. Se for notado algum dano, o produto terá de ser substituído. Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver *).
Atenção: Alérgenos podem estar presentes no processo de produção e, portanto, em que a luva pode causar reacções alérgicas. Para as luvas compostas por duas ou mais camadas, a classificação global não reflecte necessariamente o desempenho da camada mais externa. Os pictogramas e as referências as normas acima indicam que o artigo está em conformidade com a norma ou as normas europeias citadas. Vestir: proceder à higienização das mãos esfregando-as com sabão ou usando solução antimicrobiana com água. Estas informações são acompanhadas, se aplicável, por níveis de desempenho obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. São fornecidos abaixo detalhes:
EN 388:2016+A1:2018 : a = abrasão (0-4), b = corte (0-5), c = rasgo (0-4), d = perfuração (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que o teste não foi realizado.
Relativamente à remoção no teste de resistência ao corte (6.2), os resultados da "Corte de Teste" foram apenas indicativos. Apenas o teste de resistência ao corte com tonodinamómetro "TDM" (6.3) deu um resultado de referência para o desempenho.
EN 407:2020 : a= comportamento ao fogo (x/4), b= calor de contacto (x/4), c= calor convectivo (x/4), d= calor radiante (x/4), e= pequenas partículas de metal líquido (x/4), f= grandes projecções de metal líquido (x/4). Se o produto tiver um grau de desempenho de 1 ou 2 no comportamento ao fogo, não deve entrar em contacto directo com uma chama. Para as luvas com várias camadas de materiais, os graus de desempenho aplicam-se à luva completa, incluindo todas as camadas.
A luva não se destina a ser utilizada em ambiente húmido. Higienização das mãos: para não contaminar o mão com uma luva suja, certifique-se de remover a luva puxando-a pelo pulso até ao dedo. Devido à aplicação da luva, não é possível removê-la rapidamente, pode ser necessária a intervenção de outra pessoa para remover a luva em caso de emergência. Os resultados dos testes físicos devem ajudar na selecção das luvas; no entanto, deve entender-se que as condições reais de utilização não podem ser simuladas, sendo responsabilidade do utilizador final e não do fabricante determinar a adequação das luvas à utilização pretendida.
A declaração de conformidade está disponível no website : ver **.

DK

CE-mærkningen på handsken betyder overensstemmelse med de væsentlige krav i den PPE europæisk forordning 2016/425. Ydelsesniveauerne er kun garanteret for handskens håndflade. Hvis rivningsydelsen er højere end 0, skal man ikke bruge handsken tæt ved en maskine i bevægelse for at undgå risiko for at blive revet med. Må ikke bruges til håndtering af genstande med en temperatur højere end 50° C og heller ikke til kemikalier. Ingen rengøring eller vedligeholdes er foreskrevet, handsken kan ikke vaskes. Opbevares i sin originale emballage på et køligt, tørt sted. Det er ikke muligt at angive en holdbarhed, da disse materialer ikke er kendt for at forringes med tiden, og holdbarheden vil afhænge af en række faktorer, som typen af brug og brugshyppighed. Tjek produktet før hver brug. Hvis der observeres nogen skader, skal produktet udskiftes. Denne handske er blevet godkendt af (se *).
Vigtigt: Allergener kan være til stede i den fremstillingsproces og dermed i den endelige handske, som kan forårsage allergiske reaktioner. For handsker, der består af to eller flere end to lag, gælder den globale certificering ikke nødvendigvis ydelsen for det yderste lag. Piktogrammerne og referencerne til standarderne herover angiver, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske normer. Påtagning: Udfør håndhygiejne med håndsprit eller antimikrobiel opløsning med vand. Disse oplysninger medfølger, såfremt de er gældende for hver standardtest, i form af et ydelsesniveau. Se oplysningerne nedenfor:
EN 388:2016+A1:2018 : a = slibning (0-4), b = skæring (0-5), c = rivning (0-4), d = hulning (0-4), e = cut TDM (A til F). X betyder, at testen ikke er blevet gennemført.
Med hensyn til sløvelse opnået inden for rammerne af test af modstandsdygtighed overfor snit (6.2), har resultaterne af "Skære Testen" kun et vejledende omfang, idet kun skæring ved tonodynamometer »TDM« (6.3) har givet et resultatgrundlag til bestemmelse af ydeevnen.
EN 407:2020 : a= adfærd over for ild (x/4), b=modstandsstyrke ved kontakt med høje (x/4), c=modstandsstyrke ved kontakt med konvektionsvarme (x/4), d=modstandsstyrke ved kontakt med strålevarme (x/4), e=små sprøjt af flydende metal (x/4), f=store sprøjt af flydende metal (x/4). Hvis produktet har ydelsesniveau på 1 eller 2 i adfærd over for ild, må det ikke komme i direkte kontakt med åben ild.
For handsker, der indeholder flere materialelag, gælder ydelsesniveauerne kun for hele handsken, inklusive alle lag.
Handsken er ikke beregnet til brug i et vådt miljø. Håndhygiejne: For at undgå at forurene hånden med en snavset handske skal handsken fjernes ved at knibe fat i den fra håndledets basis til fingeren. På grund af handskens påsætning kan den ikke fjernes hurtigt. Det kan være nødvendigt at få en anden person til at fjerne handsken i en nødsituation. Resultaterne af de fysiske tests bør være en hjælp ved valget af handsker. Det er dog vigtigt at forstå, at de faktiske brugsbetingelser ikke kan simuleres, og det er slutbrugeren ansvar, ikke producentens, at afgøre handskens egnethed til den tilsigtede anvendelse.
Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på internetsiden : se **.

NL

De op de handschoen aangebrachte CE-markering verwijst naar de naleving van de essentiële eisen van van de PBM Europese verordening 2016/425. De prestatieniveaus worden enkel gegarandeerd op de handpalm. Indien de scheurweerstand meer dan 0 bedraagt, mag u deze handschoen niet gebruiken in het gevaar van vastgrijpen te vermijden. Zo vermijdt u het risico op vastheken. Gebruik de handschoen niet om voorwerpen warmer dan 50 °C en chemische producten te hanteren. Geen reiniging of onderhoud nodig, de handschoen is niet wasbaar. Bewaren in oorspronkelijke verpakking op een koele en droge plaats. Het is niet mogelijk om de houdbaarheid aan te geven aangezien deze materialen niet gekend zijn om te verslechten in de loop der tijd en de houdbaarheid is afhankelijk van een aantal factoren zoals de toepassing en de gebruiksfrequentie. Controleer het product vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, moet het product moet worden vervangen. Deze handschoen werden erkend door de bevoegde instanties (zie *).
Opgelet: Allergenen aanwezig zijn in het productieproces en dus in de handschoen die allergische reacties kunnen veroorzaken. Voor handschoenen die bestaan uit twee of meer lagen, duidt de globale classificatie niet noodzakelijk op de prestatie van de buitenste laag. De pictogrammen en verwijzingen naar normen hierboven geven aan dat het product voldoet aan de vermelde Europese normen). Aanzetten: zorg voor een goede handhygiëne door een hydroalcoholische oplossing of kraanwater met zeep te gebruiken. Deze informatie wordt, indien nodig, vergezeld van de door elke norm aan het product toegekende prestatieniveaus. Meer informatie hieronder:
EN 388:2016+A1:2018 : a = afslijten (0-4), b = snijden (0-5), c = scheuren (0-4), d = perforeren (0-4), e = snede TDM (A tot F). X betekent dat de test niet uitgevoerd is.
Wat de vervalkleking in het kader van van weerstandstest van de snede betreft: (6.2), zijn de resultaten van de "Snijtest" slechts indicatief. Alleen de weerstandstest met een snede met een tonodynamometer "TDM" (6.3) is het referentieresultaat die de prestatie bepaalt.
EN 407:2020 : a = Brandgedrag (x/4), b = contactwarmte (x/4), c = convectiewarmte (x/4), d=stralingswarmte (x/4), e=kleine gespatjes vloeibaar metaal (x/4), f=grote projecties vloeibaar metaal (x/4). Indien het product een prestatieniveau van 1 of 2 heeft op vlak van brandgedrag, mag het niet rechtstreeks met een vlam in contact komen. Voor handschoenen die bestaan uit meerdere materiaallagen, zijn de prestatieniveaus gelden van toepassing op de gehele handschoen, met inbegrip van alle lagen.
De handschoen is niet bedoeld voor gebruik in een natte omgeving. Handhygiëne: om de hand niet te besmetten met een vervuilde handschoen, moet u de handschoen verwijderen door deze van de basis van de pols naar de vinger te knijpen. Door de toepassing van de handschoen kan deze niet snel worden verwijderd; de tussenkomst van een andere persoon kan nodig zijn om de handschoen in geval van nood te verwijderen. De resultaten van de fysieke tests moeten helpen bij de selectie van de handschoenen, het moet echter duidelijk zijn dat de werkelijke gebruiksomstandigheden niet kunnen worden gesimuleerd, en het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker en niet van de fabrikant om de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik te bepalen.
De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website : zie**.

SV

Handskens CE-märkning innebär att den överensstämmer med i den PPE Europeisk förordning 2016/425. Prestandanivåerna garanteras endast på handskens handflata. Om hållfastheten hos nivå överstiger 0 ska inte handsken användas nära en maskin i rörelse för att undvika risker för trassling. Använda inte för hantering av föremål med en temperatur som överstiger 50° C och kemikalier. Inga rengöringar eller underhåll rekommenderas, handsken kan inte tvättas. Förvaras i originalförpackningen och en sval och torr plats. Det är inte möjligt att ange någon hållbarhetstid såsom dessa material inte är kända för att försämras med tiden och hållbarhetstiden kommer att bero på ett antal faktorer, såsom typen av användning och användningsfrekvensen. Granska produkten före varje användning. Om skador upptäcks, så måste produkten bytas ut. Den här handsken har certifierats av det anmälda organet (se *).
Varning: Allergener kan vara närvarande i produktionsprocessen och därigenom i handsken, vilket kan orsaka allergiska reaktioner. För handskar som består av två eller flera lager återspeglar inte den totala klassificeringen nödvändigtvis prestandan på det yttersta lagret. Symbolerna och referenserna till standarder nedan anger att artikeln överensstämmer med de angivna europeiska standarderna. Handtätt: utför handhygien med handsprit eller antimikrobiell lösning med vatten. Denna information kompletteras, om tillämpligt, med prestandanivåerna som erhållits av artikeln enligt varje standard. Ytterligare information ges nedan :
SS EN 388:2016+A1:2018 : a = nötning (0-4), b = skärning (0-5), c = rivhållfasthet (0-4), d = perforering (0-4), e = skärning TDM (A till F). X betyder att testet inte har genomförts.
När det gäller avbrottsvaning i skärmotståndstestet (6.2) är resultatet av "Test Cup" endast vägledande, endast testet för skärmotstånd till tonodynamometer "TDM" (6.3) är referensresultatet som bestämmer prestanda.
SS EN 407:2020 : a = brandegenskaper (x/4), b=värme vid kontakt (x/4), c=konvektiv värme (x/4), d=strålningsvärme (x/4), e=små partiklar av smältmetall (x/4), f=stora sprut av smältmetall (x/4). Om produkten har en prestandanivå på 1 eller 2 inför en brandegenskaper, ska den inte komma i direkt kontakt med en låga. För handskar med flera lager gäller prestandanivåerna endast hela handsken, inklusive samtliga lager.
Handsken är inte avsedd att användas i en våt miljö. Handhygien: För att inte förorena handen med en smutsig handske ska du se till att ta av handsken genom att nypa den från handledens bas till fingret. På grund av hur handsken tas på kan den inte tas av snabbt – en annan person kan behöva ingripa för att ta av handsken i en nödsituation. Resultaten av de fysiska testerna bör underlätta valet av handske, men du måste vara medveten om att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och att det är slutanvändarens ansvar och inte tillverkarens att avgöra om handsken är lämplig för den avsedda användningen.
Deklarationen om överensstämmelse finns på webbplatsen : se **.

FI

Tässä käsineessä oleva CE-merkintä tarkoittaa sitä, Henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425 olennaisia vaatimuksia noudatetaan. Teholuokat taataan vain käsineen kämmenpuolella. Jos repeytymislujuuden teholuokka on yli 0, älä käytä käsinettä liikkuvan laitteen lähellä välttääksesi käsineen joutumisen laitteen sisälle. Älä käsittele käsineellä esineitä, joiden lämpötila on yli 50 °C tai kemiallisia aineita. Ei vaadittuja puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä. Säilytä käsineet niiden alkuperäisessä pakkauksessa raikkaassa ja kuivassa paikassa. Säilyvyysajan ilmoittaminen ei ole mahdollista, Käsine ei ole pesunkestävä. sillä tämä materiaali ei tunnetusti huononnu ajan saatossa, ja säilyvyysaika riippuu useista tekijöistä, kuten käyttötavasta ja käyttötiheydestä. Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos vahinkoja on havaittavissa, tuote on korvattava uudella. Käsine on ilmoitetun laitoksen sertifioima (katso *).
Huomio: Allergeenit voivat olla läsnä tuotantoprosessissa ja siten käsine, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Jos käsineet koostuvat vähintään kahdesta kerroksesta, yleinen luokitus ei välttämättä ilmaise uloimman kerroksen teholuokkaa. Yllä mainittujen normien kuvat ja viitenumerot merkitsevät, että tuote on mainittujen eurooppalaisten normien mukainen. Pukeminen: suorita käsihygieniatoimia käyttämällä käsihuuhdetta tai antimikrobista liuosta veden kanssa. Näitä tietoja täydennetään tarvittaessa tuotteelle myönnetyillä, jokaisen normin mukaisilla teholuokilla. Yksityiskohtaiset tiedot löytyvät alta:
EN 388:2016+A1:2018 : a = hankauslujuus (0-4), b = viiltosuoja (0-5), c = repeytymislujuus (0-4), d = puhkaisulujuus (0-4), e = cut TDM (A-F). X ilmoittaa, ettei testiä ole tehty.
Mitä vaahdon poistoon leikkauslujuustestissä (6.2) tulee, "leikkaustestin" tulokset ovat vain suuntaa antavia. Vain tonodynamometrin "TDM" leikkauslujuustestin (6.3) tulos antaa viitteitä suorituskyvystä.
EN 407:2020 : a= syttymisen kestävyys (x/4), b=kosketuslämmön kestävyys (x/4), c=konvektiolämmön kestävyys (x/4), d=säteilylämmön kestävyys (x/4), e=sulametallipisaroiden kestävyys (x/4), f=sulametallin kestävyys (x/4). Jos tuotteen syttymisen kestävyyden teholuokka on 1 tai 2, se ei saa olla suorassa kosketuksessa tulen kanssa. Jos käsineissä on useampi materiaalikerros, teholuokat soveltuvat vain koko käsineeseen, kaikki kerrokset mukaan lukien.
Käsinettä ei ole tarkoitettu käytettäväksi kosteassa ympäristössä. Käsihygienia: jotta et saastuta kättä likaantuneella käsineellä, muista poistaa käsine puristamalla sitä ranteen alaosasta sormeen päin. Käsineen käyttötavan vuoksi sitä ei voida poistaa nopeasti, joten käsineen poistaminen hätätapauksessa voi vaatia toisen henkilön apua. Fyysisten testien tulokset auttavat käsineiden valinnassa. On kuitenkin ymmärrettävä, että todellisia käyttöolosuhteita ei voida simuloida ja että käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla on määrittää käsineiden soveltuvuus aiottuun käyttöön.
Vaatimustenmukaisuusvaatimus on saatavilla internetsivulla : katso **.

LV

EK (EIROPAS KOMISIJAS) apzīmējums uz cimda atbilst Eiropas regula 2016/425 par IAL būtiskām prasībām. Ekspluatācijas raksturlielumi ir garantēti tikai attiecībā uz delnu. Ja ekspluatācijas raksturlielumu līmenis attiecībā uz nodilumizturību ir augstāks nekā 0, neizmantojiet šo cimdu mašīnas kustošo daļu tuvumā, lai novērstu ieraušanas riskus. Neizmantojiet šo cimdu, lai rīkotos ar objektiem temperatūrā, kas pārsniedz 50°C, kā arī ar ķīmiskajiem produktiem. Neveikt tīrīšanu un apkopi, cimdi nav mazgājami. Izstrādājums pirms un pēc tā lietošanas jāuzglabā tā oriģinālajā iepakojumā, vēsā un sausā vietā. Nav iespējams noteikt derīguma termiņu, jo laika gaitā šo materiālu bojāšanās notiek sakarā vairākiem faktoriem, piemēram, izmantošanas veida un lietošanas biežuma. Pārbaudiet produktu pirms lietošanas. Ja ir ievērots jebkāds bojājums, produkts ir jānomaina. Šo cimdu sertificējis (skat. *).
BRĪDINĀJUMS: attiecībā uz cimdiem, kas izgatavoti no vairāk nekā divām kārtām, vispārīgā klasifikācija ne vienmēr pasliktina ārējās kārtas ekspluatācijas īpašības. Piktogrammas un atsauces uz iepriekš minētajiem standartiem nozīmē, ka izstrādājums atbilst norādītajiem Eiropas standartiem. Uzvilkšana: veiciet roku higiēnu, noberžot rokas vai izmantojot pretmikrobu šķīdumu ar ūdeni. Šī informācija, ja nepieciešams, ir papildināma ar iekārtu ekspluatācijas raksturlielumiem atbilstoši katram standartam. Turpmāk sniegta detalizēta informācija:
EN 388:2016+A1:2018 : a=izturība pret berzi (0-4); b=izturība pret iegriezumu (0-5); c= nodilumizturība (0-4); d=izturība pret caurduršanu (0-4), e = TDM griezums (A līdz F). X nzīmē, ka tests nav veikts.
Attiecībā uz zemādas tauku atdalīšanu griezuma (6.2.) pretestības testa ietvaros, "Griezuma testa" rezultātiem ir tikai informatīva nozīme, tikai tonodinamometra "TDM" griezuma pretestības (6.3) kritēriji nosaka izpildes rezultātus.
EN 407:2020 : a=degšanas īpašības (x/4); b=izturība pret saskari ar karstumu (x/4); c=konvektīvais karstums (x/4); d= starojuma karstums (x/4); e= nelielas izkusušā metāla šļakatas (x/4); f= lielas izkusušā metāla šļakatas (x/4). Ja iekārtas ekspluatācijas raksturlielumu līmenis attiecībā pret degšanas īpašībām ir 1 vai 2, tā nedrīkst noklūt tiešā saskarē ar uguni. Attiecībā uz cimdiem no vairākām materiāla kārtām, ekspluatācijas raksturlielumu līmeņi ir attiecināmi uz visu cimdu, ieskaitot visas kārtas.
Cimds nav paredzēts lietošanai mitrā vidē. Roku higiēna: lai rokas nesaskartos ar netīriem cimdiemu, noteikti noņemiet cimdus, saspiežot tos no plaukstas locītavas pamatnes līdz pirkstam. Cimda uzvilkšanas veida dēļ to nevar ātri novilkt; lai novilktu cimdu ārkārtas situācijā, var būt nepieciešama citas personas palīdzība. Fiziskо testu rezultātiem vajadzētu palīdzēt izvēlēties cimdus, tomēr jāsaprot, ka faktiskos lietošanas apstākļus nevar simulēt, un gala lietotāja, nevis ražotāja pienākums ir noteikt cimdu piemērotību paredzētajam lietojumam.
Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē : skatīt **.

ET

CE-märgis kindal tähistab vastavust Isikukaitsevahendeid käsitlev EL määrus 2016/425 põhinõuetele. Toimivustase on tagatud vaid pihupiirkonnas. Kui rebenemiskindluse toimivustase on üle 0, siis ärge kasutage neid kindaid masina liikuvate osade läheduses, et vältida takerdumist. Ärge kasutage neid kindaid selliste objektide, mille temperatuur ületab 50°C, ning keemiliste toodete käsitsemiseks. Pole vaja puhastada või hooldada, Kinnast mitte pesta. Tuleb hoida nende originaalpakendis ning külmas ja kuidas kohas. Säilivusaega ei ole võimalik määrata, sest need materjalid teadaolevalt aja jooksul ei lagune ning säilivusaeg oleneb mitmetest teguritest, nagu näiteks kasutamise liik ja sagedus. Kontrollige toodet enne igat kasutuskorda. Kui märkate kahjustusi, tuleb toode välja vahetada. Need kindad on sertifitseerinud (vt *).
HOIATUS: Allergeenid võivad esineda tootmisprotsessi ja seega kinda, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone. Kahe või enama kihiga kinnaste puhul ei näita üldine klassifikatsioon välimise kihi vastupidavust. Eespool toodud piktogrammid ja viited standarditele tähendavad, et toode vastab mainitud Euroopa standarditele. Kasutamine: puhastage käed veega või antimikroobse lahusega hõõrudes. See teave on terviklik, kui lisada varustuse sooritustase vastavalt igale standardile. Andmed on järgmised:
EN 388:2016+A1:2018 : a=kulumiskindlus (0-4); b=perforatsioonikindlus (0-5); c=rebenemiskindlus (0-4); d=sisselõikekindlus (0-4), e = corte TDM (A a F). X tähendab, et test ei ole läbitud.
En cuanto al recorte de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" son a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinamómetro 'TDM' (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para la determinación del rendimiento.
EN 407:2020 : a=käitumine põlemisel (x/4); b=kontaktkuumus (x/4); c=konvektiivsoojus (x/4); d= soojuskiirgus (x/4); e=väikesed sulametallipritsmed (x/4); f=suured sulametallipritsmed (x/4). Kui varustuse toimivustase on 1 või 2 põlemisel käitumise jaoks, siis ei tohi see tulega vahetult kokku puutuda. Mitmest materjalist kihtidega kinnaste puhul kehtivad toimivustasemed kogu kinda kohta, k.a kõik kihid.
Kinnas ei ole ette nähtud kasutamiseks märjas keskkonnas. Käte hügieen: et kätt määrdunud kindaga mitte saastada, veenduge, et eemaldate kinda randmest üle sõrmede. Kinda omaduste tõttu ei saa seda kiiresti eemaldada; hädaolukorras võib kinda eemaldamiseks olla vajalik teise isiku sekkumine. Füüsiliste katsete tulemused peaksid aitama teil valida õige kinda, kuid tuleb arvestada, et tegelikke kasutustingimusi ei saa simuleerida ning kinda sobivus konkreetseks otstarbeks on lõppkasutaja, mitte tootja vastutada.
Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt : **.

LT

CE ženklas ant šių pirštinių reiškia, kad jos atitinka AAP Europos lygmens reglamentas 2016/425 reikalavimus. Garantuojamas tik jų delno veiksmingumo lygis. Jeigu atsparumo plyšimui veiksmingumo lygis yra didesnis nei 0, nenaudokite šių pirštinių greta judančių mašinos dalių, kad išvengtumėte įsipainiojimo pavojų. Nenaudokite šių pirštinių daiktams tvarkyti aukštesnėje kaip 50 °C temperatūroje ir cheminiams gaminiams. Jų negalima valyti ir atlikti jų priežiūros, pirštinė netinkama plauti. Laikykite originalioje pakuotėje, vėsioje ir sausoje vietoje. Tinkamumo vartoti laiką sunku nustatyti, nes žinoma, kad šios medžiagos nepablogėja laikui bėgant. Tinkamumo vartoti laikas priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, naudojimo pobūdžio ir dažnumo. Prieš naudojimą, gaminį patikrinti. Pastebėjus kokių nors sugadinimų, gaminį pakeisti kitu. Šias pirštines patvirtino (žr. *).
ĮSPĖJIMAS: Alergēni var būt klātesoši ražošanas procesā un līdz ar to arī gatavajos cimdos, tādēļ tie var izraisīt alerģisku reakciju.Pirštinės yra gaminamos dviejų ar daugiau sluoksnių, bendras skirstymas nebūtinai parodo išorinio sluoksnio savybes. Piktogramos ir nuorodos į minėtus standartus reiškia, kad gaminys atitinka minėtus Europos standartus. Užsimovimas: atlikite rankų higienos procedūrą naudodami ant rankų paskleidžiamą ir įtrinamą priemonę arba antimikrobinį tirpalą su vandeniu. Ši informacija yra pateikiama, jeigu reikia, pagal įrangos veikimo lygius pagal kiekvieną standartą. Duomenys pateikiamo toliau:
EN 388:2016+A1:2018 : a=atsparumas nusidėvėjimui (0-4); b=atsparumas įpjovimui (0-5); c= atsparumas plyšimui (0-4); d=atsparumas dilimui (0-4), e = įpjovimas TDM (A–F). X reiškia, kad tyrimas nebuvo atliktas.
Dėl atšipinimo atliekant atsparumo įpjovimui bandymą (6.2): „įpjovimo bandymo" rezultatai yra orientacinio pobūdžio ir tik rezultatai, gauti atliekant įpjovimo atsparumo bandymą tonodinamometru (TDM) (6.3) yra laikomi efektyvumo rodikliu.
EN 407:2020 : a=kitimas degant (x/4); b=atsparumas esant kontaktui su karščiu (x/4); c=konvekcinė šiluma (x/4); d= spinduliuotės šiluma (x/4); e= maži išlydyto metalo tiškalai (x/4); f= dideli išlydyto metalo tiškalai (x/4). Jeigu įrangos kitimo degant yra 1 ar 2 lygis, ji negali būti tiesioginiame sąlytyje su ugnimi. Pirštinėms su keliais medžiagų sluoksniais veikimo lygiai taikytini visai pirštinei, įskaitant visus sluoksnius.
Pirštinės nėra skirtos naudoti drėgnoje aplinkoje. Rankų higiena: kad neužterštumėte rankos liesdami nešvarią pirštinę, nusimaudami pirštinę būtinai suimkite ją ties riešu ir nutraukite iki pirštų. Dėl pirštinės uždėjimo negali greitai nuimti; gali prireikti kito asmens įsikišimo, norint nusiimti pirštinę kritiniu atveju. Fizinių bandymų rezultatai turėtų būti naudingi renkantis pirštines, tačiau reikia suprasti, kad faktinių naudojimo sąlygų imituoti neįmanoma, o nuspręsti, ar pirštinė tinka naudoti konkrečiu būdu, turi galutinis naudotojas, o ne gamintojas.
Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē : skatīt **.

RO

Marcajul CE de pe mănușă semnifică conformitatea cu cerințele esențiale din Regulamentul European EIP 2016/425. Nivelele de performanță sunt garantate doar pentru palmă. Dacă nivelul de performanță al rezistenței de rupere este mai mare de 0, nu utilizați această mănușă în apropierea unei piese mobile a unui utilaj pentru a evita riscurile de agățare. Nu utilizați această mănușă pentru a manipula obiecte la o temperatură mai mare de 50°C și produse chimice. Nu necesită curățare și întreținere, Mănușa nu este lavabilă. Trebuie păstrate în ambalajul original, într-un loc uscat, răcoros. Nu este posibilă furnizarea unui termen de valabilitate, deoarece aceste materiale, din câte se știe, nu se deteriorează în timp și termenul de valabilitate depinde de un număr de factori, cum ar fi tipul de utilizare și frecvența de utilizare. Verificați produsul înainte de fiecare utilizare. Dacă se observă o deteriorare, produsul trebuie înlocuit. Această mănușă a fost certificată de (vezi*).
AVERTISMENT: Alergenii pot fi prezente în procesul de produc ie i, prin urmare, în manu a care poate provoca reac ii alergice. Pentru mănușile cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu se referă obligatoriu la performanța stratului extern. Pictogramele și referințele la standardele menționate mai sus înseamnă că produsul este în conformitate cu standardele europene menționate. Îmbrăcarea: efectuați igienizarea mâinilor folosind frecarea mâinilor sau soluția antimicrobiană cu apă. Aceste informații sunt completate, dacă este cazul, de nivelele de performanță obținute de echipament în conformitate cu fiecare standard. Detalii sunt furnizate mai jos:
EN 388:2016+A1:2018 : a=rezistența la abraziune (0-4); b=rezistența la tăiere (0-5); c= rezistența de rupere (0-4); d=rezistența la străpungere (0-4), e = tăiere TDM (A la F). X înseamnă că testul nu a fost efectuat.
În ceea ce privește mătuirea în cadrul testului de rezistență la tăiere (6.2), rezultatele « Testului de tăiere » sunt doar o gamă indicativă, numai testul de rezistență la tăierea cu tonodinamometrul « TDM » (6.3) este rezultatul de referință determinant al performanței.
EN 407:2020 : a=comportament la ardere (x/4); b=rezistența la căldură prin conducție (x/4); c=căldură prin convecție (x/4); d= căldură prin radiație (x/4); e= particule fine de metal topit (x/4); f= particule mari de metal topit (x/4). Dacă nivelul de performanță al echipamentului este 1 sau 2 în ceea ce privește comportamentul la ardere, acesta nu trebuie să intre în contact direct cu flacăra. Pentru mănușile cu straturi din mai multe materiale, nivelele de performanță se aplică pe întreaga mănușă, incluzând toate straturile.
Mănușa nu este destinată utilizării într-un mediu umed. Igiena mâinilor: pentru a nu contamina mâna cu o mănușă murdară, asigurați-vă că scoateți mănușa prinzând-o de la baza încheieturii mâinii până la deget. Datorită aplicării mănușii, aceasta nu poate fi îndepărtată rapid; poate fi necesară intervenția unei alte persoane pentru a scoate mănușa în caz de urgență. Rezultatele analizelor fizice ar trebui să ajute la selectarea mănușilor; cu toate acestea, trebuie să se înțeleagă că condițiile reale de utilizare nu pot fi simulate și este responsabilitatea utilizatorului final și nu a producătorului să determine dacă mănușile sunt adecvate pentru utilizarea intenționată.
Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul internet : vedeți **.

SK

Označenie CE na tejto rukavici znamená, že výrobok vyhovuje požiadavkám smernice Európske nariadenie o OOP č. 2016/425. Úroveň zodpovedajúcej výkonnosti je zaručená iba na dlani. Ak je úroveň výkonnosti v odolnosti voči roztrhnutiu vyššia ako 0, nepoužívajte túto rukavicu v blízkosti pohybujúcej sa časti stroja, aby nevzniklo nebezpečenstvo zachytenia. Nepoužívajte túto rukavicu na manipuláciu s predmetmi s teplotou vyššou ako 50 °C a s chemickými výrobkami. Nevyžaduje čistenie ani údržbu, rukavice nie sú prateľné. Mala by sa skladovať v originálnom balení na chladnom a suchom mieste. Keďže nie je známe, že by v priebehu času dochádzalo k znehodnocovaniu týchto materiálov, nie je možné určiť životnosť. Životnosť bude teda závisieť na mnohých faktoroch, ako sú typ a frekvencia používania. Výrobok pred použitím skontrolujte. Výrobok je nutné v prípade akéhokoľvek poškodenia vymeniť. Táto rukavica má certifikát od (pozri *).
UPOZORNENIE: Alergény môžu byť prítomné vo výrobnom procese a teda sa môžu vyskytnúť v zhotovenej rukavici a spôsobiť alergickú reakciu. Pri rukaviciach s dvomi alebo viac ako dvomi vrstvami všeobecná klasifikácia nemusí nevyhnutne zodpovedať výkonnosti vonkajšej vrstvy. Piktogramy a odkazy na vyššie uvedené normy znamenajú, že výrobok je v súlade s uvedenými európskymi normami. Obliekanie: dodržiavajte hygienu rúk pomocou rozotierateľného dezinfekčného prostriedku na ruky alebo antimikrobiálneho roztoku s vodou. Tieto informácie sú v prípade potreby doplnené o úrovne výkonnosti získané zariadením podľa každej normy. Podrobnosti sú uvedené nižšie:
EN 388:2016+A1:2018 : a = Odolnosť voči oderu (0-4); b = odolnosť voči prerezaniu (0-5); c = odolnosť voči roztrhnutiu (0-4); d = odolnosť voči prepichnutiu (0-4), e = rez pomocou TDM (A až F). X znamená, že test nebol uskutočnený.
Pokiaľ ide o otupovanie v rámci testu odolnosti proti prerezaniu (6.2), výsledky „rezovej skúšky" sú len orientačného rozsahu s tým, že iba výsledok testu odolnosti proti prerezaniu pomocou tomodynamometra „TDM" (6.3) je referenčným pre určenie výkonu.
EN 407:2020 : a = správanie pri horení (x/4); b = odolnosť pri kontakte s vysokou teplotou (x/4); c = konvekčné teplo (x/4); d = vyžarujúce teplo (x/4); e = drobné pofŕkanie roztaveným kovom (x/4); f = veľké pofŕkanie roztaveným kovom (x/4). Ak má zariadenie úroveň výkonnosti s hodnotou 1 alebo 2, pokiaľ ide o správanie pri horení, nesmie byť v priamom styku s ohňom. Pri rukaviciach s niekoľkými vrstvami materiálov platia úrovne výkonnosti iba pre celú rukavicu, pričom sú zahrnuté všetky vrstvy.
Rukavice nie sú určené na používanie vo vlhkom prostredí. Hygiena rúk: aby nedošlo ku kontaminácii ruky znečistenou rukavicou, nezabudnite ju zvliekať potiahnutím smerom od spodnej časti zápästia k prstom. Z dôvodu zamýšľaného použitia nie je možné rukavice rýchlo odstrániť; v prípade núdze môže byť na ich odstránenie potrebný zásah inej osoby. Pri výbere rukavíc by mali pomôcť výsledky fyzických testov; je však potrebné si uvedomiť, že skutočné podmienky pri používaní nie je možné simulovať a výber rukavíc vhodných na určené použitie je zodpovednosťou koncového používateľa a nie výrobcu.
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke : pozri **.

SL

Oznaka CE na rokavici pomeni, da so zahteve Evropska uredba 2016/425 o OVO upoštevane. Ravni učinkovitosti so zagotovljene le na dlani. Če je raven učinkovitosti odpornosti na trganje višja od 0, rokavic ne uporabljajte v bližini premikajočih se delov naprave, saj vam lahko roko potegne v napravo. Rokavice ne upravljajte za predmete, katerih temperatura je višja od 50 °C, in za kemične proizvode. Brez čiščenja ali vzdrževanja, rokavica ni pralna. Izdelek hranite v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu. Roka trajanja ni mogoče določiti saj ni znano, da bi ti materiali propadali s časom, rok trajanja je tako odvisen od mnogih dejavnikov, kot na primer način in pogostost uporabe. Preverite izdelek pred vsako uporabo. Če opazite poškodbe je potrebno izdelek zamenjati. Rokavica je certificirana s strani (glejte *).
OPOZORILO: V proizvodnem procesu in zato tudi končnem pakiranju so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo. Pri rokavicah iz dveh ali več plasti, ni nujno, da se splošna klasifikacija prenese na učinkovitost zunanje plasti. Piktogrami in reference na standarde, ki so omenjeni zgoraj, prikazujejo, da je izdelek v skladu z omenjenimi evropskimi standardi. Navodila: umijte roke z uporabo čistilnega sredstva ali protimikrobne raztopine in jih sperite z vodo. Če je treba, informacije dopolnjujejo ravni učinkovitosti, pridobljene z opremo glede na posamezen standard. Podrobnosti so podane spodaj:
EN 388:2016+A1:2018 : a= odpornost na razjede (0-4); b= odpornost na reze (0-5); c=odpornost na trganje (0-4); d= prebodna trdnost (0-4), e = rez TDM (A do F). X pomeni, da preizkus ni bil izveden.
Kar zadeva odstranjevanje maha v okviru preskusa odpornosti pri rezanju (6.2), so rezultati "preskusa rezanja" navedeni samo informativno, pri čemer samo preskus odpornosti pri rezanju s tonodinamometrom "TDM" (6.3) zagotavlja referenčni rezultat, ki določa zmogljivost.
EN 407:2020 : a= odpornost na gorenje (x/4); b= odpornost na kontaktno toploto (x/4); c= konvekcijsko toploto (x/4); d= sevalno toploto (x/4); e= majhne pljuske raztopljene kovine (x/4); f= velike pljuske raztopljene kovine (x/4). Če ima oprema raven učinkovitosti odpornosti na gorenje med 1 in 2, je ne smete uporabljati v neposrednem stiku z ognjem. Pri rokavicah z več plastmi materiala, se ravni učinkovitosti nanašajo le na celotno rokavico, z vsemi plastmi naenkrat.
Rokavica ni namenjena uporabi v mokrem okolju. Higiena rok: preprečite kontaminacijo roke z umazano rokavico tako, da jo primete v zapestju in snamete preko prstov. Zaradi vrste uporabe rokavice ni mogoče hitro odstraniti. V nujnih primerih bo za odstranitev rokavice morda potrebna pomoč druge osebe. Rezultati fizičnih preskusov služijo kot pomoč pri izbiri rokavic, vendar se je treba zavedati, da dejanskih pogojev uporabe ni mogoče simulirati, zoto je za določitev primernosti rokavic za predvideno uporabo odgovoren končni uporabnik (in ne proizvajalec).
Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani : glej **.

CZ

Rukavice nese označení CE, což znamená, že výrobek odpovídá základním požadavkům Evropské nařízení o OOP 2016/425. Výkonnostní úroveň je zaručena pouze u dlaňové části. Pokud je výkonnostní úroveň odolnosti proti natržení vyšší než 0, nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti pohybujících se částí stroje, aby nedošlo k zamotání. Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s chemickými výrobky ani k manipulaci s objekty při teplotě přesahující 50 °C. Nevyžadují čištění ani údržbu, Rukavici nelze prát. Rukavice by měly být skladovány v originálním balení na chladném a suchém místě. Dobu trvanlivosti není možné uvádět, protože jak je známo, kvalita těchto materiálů s časem neklesá a doba trvanlivosti se tak odvíjí od mnoha faktorů, jako je způsob a frekvence použití. Doporučujeme produkt před každým použitím zkontrolovat. V případě poškození produkt vyměňte. Tyto rukavice byly certifikovány (viz *).
UPOZORNĚNÍ: Během výrobního procesu mohou být přítomny alergeny, tedy i ve finální rukavici, což může způsobit alergickou reakci. U rukavic se dvěma nebo více vrstvami nemusí být v obecné specifikaci nezbytně udána výkonnost vnější vrstvy. Výše uvedené symboly a odkazy na normy znamenají, že výrobek splňuje uvedené směrnice Evropské unie. Nasazování: Provádějte hygienu rukou pomocí emulze na ruce nebo antimikrobiálního roztoku s vodou. Tyto informace mohou být v případě potřeby doplněny o získané výkonnostní úrovně vybavení v souladu s každou normou. Podrobnosti jsou uvedeny níže:
EN 388:2016+A1:2018 : a= odolnost proti odírání (0-4); b=odolnost proti prořezu (0-5); c=odolnost proti natržení (0-4); d=odolnost proti propíchnutí (0-4), e = vypnutí TDM (A až F). X znamená, že test nebyl proveden.
Pokud jde o tupení v testu odolnosti proti řezu (6.2), výsledky "zkoušky řezu" jsou pouze orientační, protože odolnost proti řezu tonodynamometrem "TDM" (6.3) je referenční výsledek, určující výkon.
EN 407:2020 : a=chování při hoření (x/4); b=odolnost proti kontaktnímu teplu (x/4); c=konvekční teplo (x/4); d= vyzařované teplo (x/4); e=malé odstřiky roztaveného kovu (x/4); f= velké odstřiky roztaveného kovu (x/4). Pokud má vybavení výkonnostní úroveň pro chování při hoření 1 nebo 2, nesmí se dostat do kontaktu s ohněm. U rukavic s několika vrstvami materiálu platí uvedené výkonnostní úrovně na celé rukavice včetně všech vrstev.
Rukavice není určena k použití ve vlhkém prostředí. Hygiena rukou: Aby nedošlo ke kontaminaci ruky znečištěnou rukavicí, nezapomeňte ji sundat tak, že ji sevřete směrem od základny zápěstí k prstu. Vzhledem k použití rukavice ji nelze rychle sejmout. V případě nouze může být k sejmutí rukavice nutný zásah jiné osoby. Při výběru rukavic by měly pomoci výsledky fyzických testů. Je však nutné vzít na vědomí, že skutečné podmínky použití nelze simulovat a že určení vhodnosti rukavic pro zamýšlené použití je odpovědností koncového uživatele, nikoli výrobce.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách : viz **.

HR

Oznaka CE na rukavici označava sukladnost s bitnim zahtjevima Europska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO) 2016/425. Razine izvedbe su zajamčene samo na dlanu. Ako je razina otpora na trošenje veća od 0, nemojte koristiti ovu rukavicu u blizini pokretnog dijela stroja kako biste izbjegli opasnost od zahvatanja. Nemojte koristiti ovu rukavicu prilikom rukovanja s predmetima koji imaju temperaturu višu od 50 C. Nemojte je koristiti i za rukovanje s kemijskim proizvodima. Nije potrebno čišćenje ili održavanje, Rukavica se ne može prati. Rukavice se trebaju čuvati u svom originalnom pakovanju na hladnom i suhom mjestu. Nije moguće dati podatak o trajnosti zbog toga što nema podataka o tome da bi ovi materijali gubili svoja svojstva protekom vremena te će trajnost proizvoda često ovisiti o nizu faktora kao što su način i učestalost uporabe. Provjerite proizvod prije svake uporabe. Primijetite li bilo kakvo oštećenje, proizvod se mora zamijeniti. Ova rukavica je ovjerena od strane (vidi *).
UPOZORENJE: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje, a time i u rukavicu koja može izazvati alergijske reakcije. Za rukavice izrađene od dva ili više slojeva, opća klasifikacija se ne odnosi nužno na izvedbu vanjskog sloja. Piktogrami i reference gore navedenih standarda označavaju da je proizvod u skladu s navedenim europskim standardima. Navlačenje: provedite higijenu s pomoću sredstva za dezinfekciju ruku ili antimikrobnom otopinom s vodom. Ovi podaci su kompletni, a po razinama izvedbi odgovaraju standardima za dotičnu opremu. Pojedinosti:
EN 388:2016+A1:2018 : a= otpor na brušenje (0-4), b= otpor na rezanje (0-5), c= otpor na habanje (0-4), d = otpor na bušenje (0-4), E = rez TDM (A do F). X znači da testiranje nije provedeno.
Što se tiče otupljivanja u okviru testova otpornosti na rezove (6.2), rezultati "Testa reza" imaju samo indikativno značenje, a jedino ispitivanje otpora na rezove u tonodinamometru "TDM" (6.3) daje rezultat koji ima određujuću referencu za izvedbu.
EN 407:2020 : a= ponašanje u dodiru s vatrom (x/4), b= otpor na toplinu (x/4), c= konvektivna toplina (x / 4), d= toplina zračenja (x/4); e= male čestice rastaljenog metala (x/4), f= velike čestice rastaljenog metala (x/4). Ako oprema ima razinu izvedbe od jedan ili dva za ponašanje u dodiru s vatrom, ne smije doći u direktan kontakt s vatrom. Kod rukavica s više slojeva materijala, razine izvedbe su primjenjive samo na cijelu rukavicu sa svim slojevima.
Rukavica nije namijenjena za upotrebu u mokrom okruženju. Higijena ruku: kako ne biste zaprljali ruku onečišćenom rukavicom, obvezno uklonite rukavicu tako što ćete je pritisnuti i povlačiti od baze zapešća do prsta. Zbog načina navlačenja ne može se brzo ukloniti; možda će biti potrebna pomoć druge osobe kako bi se rukavica uklonila u hitnom slučaju. Rezultati fizičkih ispitivanja morali bi pomoći u odabiru rukavica; međutim, podrazumijeva se da se stvarni uvjeti upotrebe ne mogu simulirati i odgovornost je krajnjeg korisnika, a ne proizvođača, da utvrdi prikladnost rukavica za predviđenu upotrebu.
Izjava o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici : vidi **.

BG

CE маркировката, поставена върху ръкавицата, означава, че ръкавицата отговаря на съществените изисквания от Европейски регламент 2016/425 относно ЛПС. Експлоатационните нива са гарантирани единствено на дланта. Ако експлоатационното ниво на съпротивление при разкъсване е повече от 0, не използвайте тази ръкавица в близост до движеща се част на машина, за да избегнете опасност от заплитане. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с по-висока температура от 50°C и химически продукти. Без почистване или поддръжка, Ръкавицата не може да се пере. Трябва да се съхраняват в оригиналната им опаковка на хладно, сухо място. Не е възможно да се посочи допустим срок за съхранение, тъй като за тези материали не е известно да се разлагат с времето и допустимият срок за съхранение ще зависи от редица фактори, като например тип и честота на използване. Проверете продукта преди употреба. Ако забележите повреда, продуктът трябва да бъде подменен. Тази ръкавица е сертифицирана от (виж *).
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: за ръкавици, направени от два или повече слоя, общата класификация не представя задължително характеристиките на външния слой. Горепосочените схеми и справки на стандартите означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Слагане: извършете хигиена на ръцете със старателно измиване или антимикробен разтвор с вода. Тази информация се попълва, ако е необходимо, от експлоатационните нива, получени от оборудването съгласно всеки стандарт. Детайлите са посочени по-долу:
EN 388:2016+A1:2018 : a=устойчивост на абразивно износване (0-4); b=устойчивост на рязане (0-5); c= съпротивление при разкъсване (0-4); d=устойчивост на пробиване (0-4), e = срязване с TDM (от A до F). X означава, че изпитването не е изпълнено.
По отношение на затъпяването в рамките на изпитването на устойчивост на срязване (6.2), резултатите от "проверката на срязването" имат само индикативен характер, само изпитването на устойчивост на срязване с тонодинамометър "TDM" (6.3) дава референтен резултат, който определя работните характеристики.
EN 407:2020 : a=поведение при горене (x/4); b=устойчивост при контакт с топлина (x/4); c=конвективна топлина (x/4); d= топлина на излъчване (x/4); e= малки натрупвания от разтопен метал (x/4); f= големи натрупвания от разтопен метал (x/4). Ако оборудването има експлоатационно ниво от 1 до 2 за поведение при горене, то не трябва да бъде в пряк контакт с огън. За ръкавици, направени от няколко слоя експлоатационните нива са приложими само върху цялата ръкавица, за всички слоеве.
Ръкавицата не е предназначена за употреба във влажна среда. Хигиена на ръцете: за да не замърсите ръката със замърсена ръкавица, задължително сваляйте ръкавицата, като я притискате от основата на китката до пръста. Поради естеството на приложението ръкавицата не може да се свали бързо. В извънредни ситуации може да се наложи помощта на друго лице за сваляне на ръкавицата. Резултатите от физическите тестове трябва да помогнат при избора на ръкавици. Въпреки това трябва да се разбере, че действителните условия на употреба не могат да бъдат симулирани и крайният потребител, а не производителят, е отговорен за определянето на пригодността на ръкавиците за предвидената употреба.
Декларацията за съответствие е достъпна на уеб сайта : вижте **.

PL

Oznakowanie CE umieszczone na tej rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymogami rozporządzenia Europejskie rozporządzenie 2016/425 w sprawie ŚOI. Gwarantuje się właściwą ochronę wyłącznie dłoni. Jeśli odporność na rozdarcie jest wyższa niż 0, nie używać tej rękawicy w pobliżu ruchomych części maszyn, by uniknąć zagrożenia wciągnięcia. Nie dotykać rękawicą przedmiotów o temperaturze ponad 50°C i nie stosować jej w obecności wyrobów chemicznych. Nie wymagają czyszczenia ani konserwacji, Rękawice nie nadają się do prania. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Nie można udzielić jednoznacznej odpowiedzi na temat trwałości produktu, ponieważ materiały z których jest wykonany zużywają się z biegiem czasu, w dużej mierze zależy to od wielu czynników zewnętrznych, takich jak użytkowanie i częstość eksploatacji. Przed użyciem sprawdź produkt, w przypadku jego uszkodzenia, podlega on wymianie. Rękawica ma certyfikat (zob. *).
OSTRZEŻENIE: W procesie produkcji mogą występować alergeny, które są odpowiedzialne za wywowalnie reakcji alregicznych. W przypadku rękawic co najmniej dwuwarstwowych, ich ogólna klasyfikacja nie zapewnia spełnianie norm przez warstwę zewnętrzną. Piktogramy i odwołania do powyższych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z podaną normą Unii Europejskiej. Zakładanie: wykonać higienę rąk poprzez pocieranie rąk lub użycie roztworu antybakteryjnego z wodą. W razie konieczności, informacje te można poszerzyć o poziomy sprawności urządzeń podane w każdej normie. Parametry techniczne:
EN 388:2016+A1:2018 : a=odporność na ścieranie (0-4); b=wytrzymałość na cięcie (0-5); c= odporność na rozdarcie (0-4); d=odporność na przebicie (0-4), e = cięcie TDM (od A do F). X oznacza, że test nie został przeprowadzony.
Odnośnie do zewnętrznego tłuszczu w teście odporności na cięcie (6.2), wyniki „testu cięcia" są raczej orientacyjne, jedynie badanie odporności na cięcie tonodynamometrem „TDM" (6.3) daje podstawę do określenia charakterystyki roboczej.
EN 407:2020 : a=palność (x/4); b=odporność na kontakt z gorącymi przedmiotami (x/4); c=ciepło konwekcyjne (x/4); d= ciepło promieniujące (x/4); e= małe rozpryski roztopionych metali (x/4); f= duże rozpryski roztopionych metali (x/4). Jeśli palność urządzenia wynosi 1 lub 2, nie wolno poddawać go na bezpośrednie działanie ognia. W przypadku rękawic kilkuwarstwowych sprawność obejmuje całą rękawicę, wszystkie warstwy.
Rękawica nie jest przeznaczona do użytku w wilgotnym otoczeniu. Higiena rąk: aby nie zanieczyścić dłoni zabrudzoną rękawicą, należy zdjąć rękawicę, ściskając ją od podstawy nadgarstka do palca. Ze względu na zastosowanie rękawicy nie można jej szybko zdjąć; do zdjęcia rękawicy w sytuacji awaryjnej może być konieczna interwencja innej osoby. Wyniki testów fizycznych powinny pomóc w wyborze rękawic; należy jednak pamiętać, że zasymulowanie faktycznych warunków użytkowania nie jest możliwe, więc to użytkownik końcowy, a nie producent, jest odpowiedzialny za określenie przydatności rękawic do zamierzonego zastosowania.
Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz : **.

RS

CE ознака на рукавици означава усаглашеност са основним захтевима европске директиве бр. 2016/425. Нивои перформанси су гарантовани само на длану рукавице. Ако је ниво перформанси на расцепу већи од 2, немојте користити ову рукавицу поред машине у покрету како бисте избегли ризик од уплитања. Не користите за руковање предметима са температуром изнад 50 ° C и за хемијске производе. Не препоручује се чишћење нити одржавање, рукавица се не пере. Није могуће утврдити рок трајања пошто ови материјали временом не пропадају, а животни век зависи од великог броја фактора као што су услови и учесталост коришћења. Проверите производ пре сваке употребе. Ако се открију грешке, потребно је заменити производ. Чувајте у оригиналном паковању на хладном и сувом месту. Ова рукавица је цертификована од стране овлашћеног тела (видети *).
Упозорење: за рукавице направљене од два или више слојева, укупна класификација не мора да одражава перформансе спољашњег слоја. Пиктограми и референце стандарда наведених у наставку указују да је предмет у складу са наведеним европским стандардима. Облачење: Извршите хигијену руку користећи средство за дезинфекцију руку или антимикробни раствор са водом. Ако је примењиво, ове информације прате нивои перформанси добијени за предмет у складу са сваким стандардом. Алергени који могу изазвати алергијске реакције могу бити присутни у производном процесу, а према томе и у рукавици. Детаљне информације наведене су у наставку:
EN 388:2016+A1:2018 : a = абразија (0-4), b = одсецање (0-5), c = кидање (0-4), d = перфорација (0-4), e = рез TDM (А до F). X znači da testiranje nije obavljeno.
Када је реч о отупљивању приликом тестирања отпорности на сечење (6.2), резултати „теста сечења" указују на само један значајан ефекат, само тест отпорности на сечење путем тонодинамометра „TDM" (6.3) представља референтни резултат који одређује перформансе.
EN 407:2020 : a = понашање у случају пожара (x/4), b = топлота при контакту (x/4), c = конвективна топлота (x/4), d = топлота зрачења (x/4), e =ситне честице течног метала (x/4), f = крупне пројекције течног метала (x/4). Ако производ има ниво перформанси 1 или 2 при понашању у случају пожара, не сме да дође у контакт са ватром. За рукавице које имају више слојева материјала, ниво перформанси се односи само на целу рукавицу, укључујући све слојеве.
Рукавица није намењена за употребу у влажном окружењу. Хигијена руку: да не бисте контаминирали руку прљавом рукавицом, обавезно скините рукавицу тако што ћете је уштипнути од основе ручног зглоба до прста. Због наношења рукавице, не може се брзо скинути; интервенција друге особе може бити неопходна за скидање рукавице у хитним случајевима. Резултати физичког теста треба да помогну у избору рукавица; међутим, треба схватити да се стварни услови употребе не могу симулирати и одговорност је крајњег корисника, а не произвођача да утврди прикладност рукавица за њихову предвиђену употребу.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz. **.

RU

Маркировка CE на перчатке означает соответствие основным требованиям Европейский регламент 2016/425 о средствах индивидуальной защиты. Уровень эффективности гарантирован только для той части изделия, защищающей ладонь пользователя. Если показатель стойкости к разрыву больше 0, не использовать перчатки рядом с вращающимися станками во избежание затягивания изделия. Не использовать для работы с химическими веществами и с предметами, чья температура превышает 50° C. Особых рекомендаций по чистке и уходу за перчатками нет, Перчатку нельзя стирать. Хранить в оригинальной упаковке в сухом и прохладном месте. Невозможно определить срок годности, поскольку нет информации о том, чтобы качество этих материалов ухудшалось с течением времени, а срок годности будет зависеть от ряда факторов, таких как тип и частота использования. Проверяйте продукт перед любым использованием. Если замечено какое-либо повреждение, продукт должен быть заменен. Данные перчатки сертифицированы уполномоченным органом (см. *).
Внимание: для перчаток, состоящих из двух и более слоёв, общая классификация не обязательно отражает характеристики верхнего слоя. Пиктограммы и ссылки на стандарты, приведённые ниже, указывают на то, что изделие соответствует европейским требованиям. Надевание: обработайте руки антисептиком или дезинфицирующим средством, разведенным с водой. На ряду с данной информацией указывается уровень эффективности каждого изделия в соответствии с каждым стандартом. Аллергены могут присутствовать в процессепроизводства и, таким образом, в перчатке, которые могут вызывать аллергические реакцииПодробная информация приведена ниже:
EN 388:2016+A1:2018 : a = стойкость к истиранию (0-4), b = стойкость к прорезу (0-5), c = стойкость к разрыву (0-4), d = стойкость к проколу (0-4), e = испытание пореза на TDM (от A до F). X означает, что испытание проводилось.
Что касается затупления в рамках испытания на сопротивление порезу (6.2), результаты "Тестового пореза" являются только ориентировочными; при этом только тест сопротивления порезу на тонодинамометре «TDM» (6,3) обеспечивает референтный результат, определяющий рабочие характеристики.
EN 407:2020 : a = стойкость к воспламенению (x/4), b = сопротивление контактному теплу (x/4), c = сопротивление конвективной теплоте (x/4), d = сопротивление излучаемой высокой температуре (x/4), e = стойкость к мелким брызгам расплавленного металла (x/4), f = стойкость к крупным брызгам расплавленного металла (x/4). Если уровень эффективности стойкости к воспламенению изделия 1 или 2, то данное изделие не должно находиться в прямом контакте с пламенем. Для перчаток, состоящих из нескольких слоёв, указанный уровень эффективности касается всех слоёв перчатки.
Перчатка не предназначена для использования во влажной среде. Гигиена рук: чтобы грязь с перчатки не попала на руку, стяните ее от основания запястья до пальца. Из-за особенностей применения ее невозможно быстро снять. В экстренных случаях для снятия перчатки может потребоваться помощь другого человека. Перчатки можно выбирать на основании результатов испытаний. Однако следует понимать, что производитель не может смоделировать фактические условия использования, и ответственность за определение пригодности перчаток для предполагаемого использования несет конечный пользователь.
Декларация соответствия доступна на сайте : см. **.

UA

Нанесене на цю рукавичку маркування CE вказує на відповідність основним вимогам Європейський регламент про засоби індивідуального захисту 2016/425. Рівні ефективності функціонування можуть бути гарантовані лише на долоні. Якщо рівень ефективності опору розриву перевищує 0, не використовуйте цю рукавицю біля рухомої частини установки для уникнення ризику затягування. Не використовуйте цю рукавицю для того, щоб брати об'єкти, температура яких перевищує 50°C, та хімічні продукти. Не чистіть її або не ремонтуйте, рукавичка не підлягає пранню. Слід зберігати в оригінальній упаковці у прохолодному, сухому місці. Неможливо визначити строк зберігання, оскільки невідомо, як ці матеріали руйнуються з часом під впливом численних факторів, зокрема способу та частоти використання. Перевіряйте продукт перед використанням. У разі виявлення будь-яких пошкоджень продукт має бути замінено. Цю рукавицю було сертифіковано (див. *).
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: для рукавиць, що складаються з двох або більше шарів, загальна класифікація не обов'язково свідчить про функціональність зовнішнього шару. Піктограми та посилання на вищезгадані стандарти означають, що продукція відповідає зазначеним європейським стандартам. Надягання: вживайте заходи гігієни рук за допомогою антисептика для рук або антимікробного водного розчину. Ця інформація підтверджується, при необхідності, рівнями ефективності функціонування, отриманими за допомогою обладнання відповідно до кожного стандарту. Алергени можуть бути присутніми в процесі виробництва і, таким чином, в рукавичці, які можуть викликати алергічні реакції.Деталі подані нижче:
EN 388:2016+A1:2018 : a=Опір стиранню (0-4); b=стійкість до розрізання (0-5); c= опір розриву (0-4); d=опір проколу (0-4), e = надріз на ТДМ (від A до F). X означает, что испытание не проводилось.
Що стосується затуплення в процесі випробування на стійкість до надрізів (6.2), то результати «Тесту на надріз» не мають орієнтовного діапазону, й лише випробування на стійкість до надрізів на тонодинамометрі «ТДМ» (6.3) дає опорний результат, що визначає ефективність.
EN 407:2020 : a=характер горіння (x/4); b=опір при тепловому контакті (x/4); c=конвективне тепло (x/4); d= тепло випромінювання (x/4); e= невеликі бризки рідкого металу (x/4); f= великі бризки рідкого металу (x/4). Якщо обладнання має рівень ефективності для характеру горіння 1 або 2, воно не повинне перебувати в безпосередньому контакті з вогнем. У випадку рукавиць, що складаються з кількох шарів матеріалу, рівні ефективності функціонування застосовуються лише до цілої рукавиці, включаючи всі шари.
Перчатка не призначена для використання у вологому середовищі. Гігієна рук: щоб під час зняття забрудненої рукавички не забруднити руку, обов'язково затискайте її біля основи зап'ястя та знімайте в напрямку до пальців. Через особливість застосування перчатки її неможливо швидко зняти; для зняття в екстреній ситуації може бути необхідним втручання іншої особи. Результати фізичних випробувань мають допомогти під час вибору рукавичок; однак слід розуміти, що фактичні умови використання неможливо змоделювати, і лише кінцевий користувач, а не виробник, несе відповідальність за рішення щодо придатності рукавичок до використання в кожній конкретній ситуації.
З декларацією відповідності можна ознайомитися на веб-сайті : див**.

TR

Bu eldivenin üzerindeki CE işareti, KKD 2016/425 sayılı Avrupa yönetmeliği temel gerekliliklerine uygunluğu göstermektedir. Taahhüt edilen performans düzeyi sadece eldivenin avuç içi kısmı için geçerlidir. Eğer yırtılmaya karşı performans düzeyi 0'den yüksekse, takılma riskini ortadan kaldırmak için bu eldiveni hareketli makinelerin yakınında kullanmayınız. 50 C°'den yüksek cisimleri ve kimyasal maddeleri tutmak için kullanmayınız. Temizlik ve bakım gerektirmez, eldiven yıkanabilir değildir. Orijinal ambalajında, kuru ve serin yerde saklayınız. Bu malzemeler zamanla bozulma göstermedikleri için raf ömrü vermek mümkün değildir ,raf ömrü kullanım şekli & sıklığı gibi bir kaç etkene bağlıdır. Ürünü kullanmadan once control edin, eğer herhangi bir zarar görmüşse değiştirilmelidir. Bu eldiven belirtilen kurum (bakınız *) tarafından tasdik edilmiştir.
Dikkat: Üretim sürecinde mevcut olabilecek alerjenler üretilen eldivene geçerek alerjik reaksiyona neden olabilir. Iki veya daha fazla katmandan oluşan eldivenler için sınıflandırma en dış katmanın performansını yansıtmayabilir. Aşağıdaki işaret ve referanslar, bu ürünün belirtilen Avrupa standardına veya standartlarına uygun olduğunu gösterir. Kullanma: Elle ovarak veya suya antimikrobiyal solüsyon ekleyerek el hijyeni sağlayın. Bu bilgilere, eğer varsa her bir standart için üründen alınabilecek performans düzeyi de eklenmiştir. Ayrıntılar aşağıda verilmiştir:
EN 388:2016+A1:2018 : a = aşınma (0-4), b = kesme (0-5), c = yırtılma (0-4), d = delinme (0-4), e = TDM kesimi (A'dan F'ye). X, testin gerçekleştirilmediğini gösterir.
Kesilme direnci testi (6.2) çerçevesinde körleşmeye ilişkin olarak, « Kes Testi » sonuçları belirtici aralığı taşımakta ve sadece « TDM » (6.3) cihazıyla kesme direncine yapılan test performansı referans sonucu olacaktır.
EN 407:2020 : a= ateş tepkisi (x/4), b=temas ısısı (x/4), c=aktarım ısısı (x/4), d=ışıma ısısı (x/4), e=küçük sıvı metal parçacıkları (x/4), f=büyük sıvı metal sıçraması (x/4). Eğer ürünün ateş tepkisi performans düzeyi 1 veya 2'yse, alevle doğrudan temastan kaçınmak gerekir. Birden fazla malzeme katmanından oluşan eldivenler için verilen performans düzeyleri, bütün katmanlarıyla beraber eldivenin bütünü için geçerlidir.
Bu eldiven ıslak ortamda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. El hijyeni: Kirli bir eldivenin elle temas etmemesi için, eldiveni bileğin altından parmağa doğru sıkıştırarak çıkarın. Eldiven yapısı nedeniyle hızlı bir şekilde çıkarılamaz; acil bir durumda eldiveni çıkarmak için başka bir kişinin müdahalesi gerekebilir. FFiziksel test sonuçları eldiven seçimine yardımcı olabilir, ancak gerçek kullanım koşullarının simüle edilemeyeceği ve eldivenin kullanım amacına uygunluğunu belirlemenin üreticinin değil son kullanıcının sorumluluğunda olduğu unutulmamalıdır.
Uygunluk beyanını web sitesinde bulabilirsiniz : bkz **.

AR

الأوروبي. ويضمن مستويات الأداء فقط على كف القفازات. إذا كان مستوى الأداء للتمزق أكبر من 2 لا تستخدم هذه اللائحة الأوروبية لمعدات الوقاية الشخصية 425/2016 الأساسية للقرار رقم علامة
أو للمس موادا كيميائية، كما لا يمكن تنظيفه أو صيانته. قم بتخزينه في غلافه الأصلي في مكان بارد و جاف. تم Cفي حالة الحركة لتفادي أي خطر ممكن. لا يمكن استخدامها لتسيير غرض درجة حرارته تفوق 50 ° القفاز غير قابل للغسل.
الاستخدام شكل منها العوامل من عدد على تتوقف الصلاحية مدة أن كما .الوقت مرور مع تتلف لا المواد هذه إن حيث الصلاحية مدة إعطاء الممكن غير من التصديق على هذه القفازات من قبل هيئة الإخطار (انظر *).
باستبداله قم ،ضرر أي وجود لاحظت وإذا ،استخدام أي قبل المنتج من تأكد .الاستخدام وتكرار
هام جدا: القفازات مصنوعة من اثنين أو أكثر من طبقتين، والتصنيف العام لا يعكس بالضرورة أداء الطبقة الخارجية. رموز وإشارات المعايير المذكورة أعلاه تشير إلى أن البند يتفق مع المعايير الأوروبية المذكورة. يتم
الارتداء: نظّف اليدين باستخدام فرك اليدين أو محلول مضاد للميكروبات بالماء.
تحقيق مستوي الأداء المنصوص عليه في كل مادة و حسب كل معيار اذا تم تطبيق المعلومات المرافقة و هذا حسب التفاصيل الآتية :
علامة أكس (س) تعني أن الاختبار لم يتم .(F الي A) قطع تي دي أم = e (4 - 0) ،d = الانثقاب (0 - 5)، ج = التمزق (0 - 4)، ب = التقطيع(x: أ = الكشط (EN 388:2016+A1:2018
وفيما يتعلق بفقدان الحدة في الجزء الخارجي من اختبار مقاومه القطع (6.2)، ونتائج "اختبار القص " فانها ذات تأثير استرشادي، وحدة اختبار مقاومة القطع بأستخدام ال تونو ديناموميتر "تي دي أم" (6.3) هو المأخوذ به كنتيجة مرجعية لتعيين الكفاءة.
EN 407:2020: أ = التعامل مع النار = (س / 4)، ب = حرارة الاتصال (x / 4)، ج = الحرارة أحادية المنبع (x / 4)، مشع الحرارة = (x / 4)، ه = الجزيئات المعدنية الصغيرة و السائلة (x / 4) البقع الكبيرة المندفعة من المعدن المنصهر (x / 4).
لا ينبغي الاتصال المباشر مع لهب إذا كان مستوى أداء المنتج 1 أو 2 في التعامل مع النار. بالنسبة للقفازات ذات عدة طبقات من المواد فان مستويات الأداء الجيد لا ينطبق إلا على القفازات الكاملة التي تحتوي على جميع الطبقات.
القفاز غير مخصص للاستخدام في بيئة رطبة. نظافة اليدين: حتى لا تلوث اليد بقفاز متسخ، احرص على خلع القفاز عن طريق سحبه من قاعدة المعصم إلى الإصبع. يجب أن تساعد نتائج الاختبارات الفيزيائية في اختيار القفازات؛ بسبب استخدام القفاز، لا يمكن خلعه بسرعة؛ وقد يكون تدخل شخص آخر ضروريًا لخلع القفاز في حالة الطوارئ.
ومع ذلك، يجب أن يكون من المفهوم تعذّر إمكانية محاكاة ظروف الاستخدام الفعلية، وتقع على عاتقالمستخدم النهائي وليس الشركة المصنعة مسؤولية تحديد مدى ملاءمة القفاز للاستخدام المقصود.
نّ بيان المطابقة متوفّر على الموقع الإلكتروني التالي: أنظر **